

Enformaziuns y Comunicaziuns

La Crusc: En dedolönesc ai 26 de messé vëgnel festejë i Sanc Anna y Iachin. Ales 7:30 sarál na prozesciun da San Linert cina sö La Crusc. Lassö él ales 9:30 la mëssa y dedô prozesciun eucaristica con dui vagneli.

Marcé: Le Grup Franz Xaver enviëia al marcé de solidarieté, co sará ai 30 y 31 de messé, te calogna basete. La sabeda ai 30 él davert dales 17:30 ales 19:30, la domëgna ai 31 dales 11:00 ales 12:00 y dales 17:30 ales 19:30. Ci co vën trat ete, vá por en bun fin.

Ciasa de Palsa: En domëgna ai 31 de messé él la encuntada dai ghesc dla Ciasa de Palsa con la popolaziun. Ales 10:00 él mëssa te ciasa de palsa con la popolaziun y dedô é duc enviés da sté adöm pa en picio renfrësch con musiga.

Sorvisc ai Jogn: Tal Sorvisc ai Jogn Val Badia vëgnel tut sö en sorvidú zivil, da setëmbër 2016 a setëmbër 2017. Damané pó jogn y jones da 18 a 28 agn. An á la poscibilité da ciaré ete tla gran ativité dla istituziun, co vá dal laur con mituns y jogn cina al'organisaziun de proiec y manifestaziuns, laur de retlam y laur d'ofize. Les 30 ores al'edema vën indenisades con 450,00€ al mëns. An pó fá domanda anter i 19 d'agost a valentin@jogn.org o te SaJ a Picolin. Infos: 335/5400890.

Musiga dai Jogn: La Musiga dai Jogn dla bassa Val Badia enviëia a en fin dal'edema de musiga y divertimont tai Tamersc. Dai 19 ai 21 d'agost pó jogn y jones co sona en stromont a fle o percusiuns y á slüt jö le secundo ann de scora de musiga, sté soranet tles üces y fá de beles esperionzes musicales y nia ma. Le cost é de 30,00€ a ce. Enformaziuns y informaziuns cina ai 1 d'agost pa Johanna al 333/8531743.

Curs/1: Le Sorvisc ai Jogn y le Sorvisc por le Lingaz Ladin dal Departimont Educaziun y Cultura, mët da jí en curs de ladin por s'arjigné ca al ejam de trilinguism. Le curs é por jogn sora i 16 agn y vën tigní da Daria Valentin, dai 22 ai 26 d'agost, tres dales 19:00 ales 21:00 (endöt 10 ores), te Sorvisc ai Jogn a Picolin. Le curs é debann. Enformaziuns y iscriziuns te Sorvisc ai Jogn al 0474/523070 o a info@jogn.org.

Curs/2: Ai 27 de messé mët man en curs de acquagym con Karin Taibon, organisé en colaboraziun con le Consèi de Formaziun. Al vën tigní tla nodadoia dal Hotel Corona, vigne dedemesaledema ales 20:00, por endöt 8 iadi. Enformaziuns y iscriziuns pa Karin al 329/2223634.

Impressum: Ploania d'Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo
Comunicaziuns - cina al dedemesaledema sëra - da mené a: Pablo Palfrader
Tel. 333 4762010 Mail: ploaniaalplan@gmail.com
Download plata: www.unitepastorala.org



Plata dla Ploania Al Plan de Mareo San Vighile

Ploan: Signor Heinrich Perathoner
E-Mail: ploaniaalplan@gmail.com

Calogna Al Plan: 0474 501006
Radio de Ploania: 93,00 MhZ

UNITÉ PASTORALA



VAL BADIA
www.unitepastorala.org

Ann C

24.07.2016 - 17. Domëgna dal ann C - San Cristofe

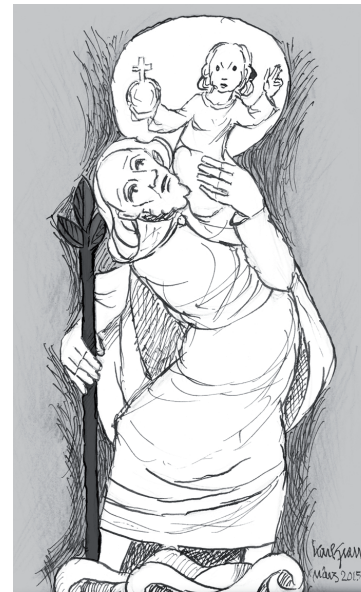
nr. 35

Ensëgnesse da perié!

Dal Vagnele do San Luca 11, 1 - 13

¹Gejú ea en de t'en post ch'al perié; y canch'al á albü roé l'oraziun, ti á önn de sü discepu dit: Signur, ensëgnesse da perié, desco belo Jan ti á ensigné a sü discepu da perié. ²Al ti á dit: Canch'i periéis, danló dijede: Pere, al sides santifiché to ennom. Al vëgni to rëgn. ³Dásse vigne de le pan ch'i adorun. ⁴Y l'ascesse do nusc picés; desche ince nos ti lasciun do a vignönn co nes é de debit. Y no nes mené tla tontaziun. (...) ⁹l ves diji: Periede, spo ves gnarál dé; chiride, spo ciararëise, tlocherede, spo ves gnarál daorí.

Parora dal Signur. - Lalt a te, Gejú Crist!



Se recordé da rengrazié

Encö ai 24 de messé él la Domëgna de San Cristofe. Te dötes les Ploanies vëgnel partí fora la pilora dal sant, co é eniann gnüda realisada con l'aiüt dai profugs. Lassora él dessigné le sant co se lascia jö sön en bastun. Cösc bastun é propio en dër bachët, coü dai profugs co á ciáfë alberch tles strotöres de acoliënza de nosta diozeja. Tla pilora lëite vëgnel cunté stories de profugs.

La domëgna de San Cristofe é ince na ocasiun da rengrazié, por duc i kilometri che i án podü fá zonza inziðenc: con l'auto, le motor, la roda, con i mesi publics, roenn ensciö dagnora zoruch sagns entun. Cösta domëgna vëgnel ince coü adöm la spënorä de San Cristofe. Ci co vën ete, gnarä eniann anüzé por cumpré mesi por i miscionars, da podëi s'armere por fins dla pastorala y dla misciun tai paisc olache ai dëida fora.

Domëgna: 24.07.2016: XVII. Dom. dal Ann: S.Cristofe y Sa.Anna

Oferta por les Misciuns: S.Cristofe

8.30: S.M. a La Pli

9.30: **Funziun dla domëgna: Corona: S.Cristofe**

10.00: **S.M. pro popolo por dōta la Ploania**

S.M. de rengr. en onù de S.Cristofe

Benedisciun dal Tomp y benedisciun dles rodes, auti, motors, mascins, tractors, auti, camions, bus y les mascins da laurè

18.00: S.M. por +nc' Maria y Pire Clara

S.M. por +nc' Lanz Germana, Obojes Rico y Purgele

S.M. por + nta Mutschlechner Crepaz Rosa

Lön. 25.07: Festa de S.laco apostul, Sa.Thea, S.Thomas

7.30: S.M. aniv. por +nt Hubert Rungger dal Färber

S.M. aniv. por +nta Cherubina Erlacher, Gran Prè

S.M. por vís y +nc' Pelegrin - Mirabel

Dédol. 26.07: Memoria de SS.Iachin y Anna, Sa.Christiane

7.30: S.M. a La Pli

19.30: **Corona por la pêsc**

Dédem.27.07 Feria dla 17. edema: Sa.Natalia, S.Berthold

18.00: S.M. de rengr. por na Familia en onù dai Agnui Custodi

S.M. por +nc' Mutschlechner Rudi y Rosina

S.M. por +nc' Rosmarie y Josef Mutschlechner, dal Bagn

S.M. por +nta Maria Crazzolar, Pedagà

Jöbia 28.07: Feria dla 17. edema: S.Innozenz, S.Benno, S.Beatus

Vijita personala te dljia y cortina

19.30: S.M. a La Pli

Vëndr.29.07.: Mem. de Sa.Marta da Betania, Sa.Flor, S.Olaf

7.30: S.M. por +nc' Lois y Pepi Castlunger dal Surt

S.M. por +nc' dla Fam. Frenner dal Cone

S.M. por les Püres Animes

S.M. en onù y rengr. de S.Antone Abate

15.00: **Ora de oraziun**

Sab.30.07.: Sa.Maria in sabato: S.Pire Crisologh

17.00: **Poscibilitè da se pissié**

18.00: S.M. por +nc' de Bruno Pitscheider y Lies Erlacher

S.M. por +nt Stefanon Gualtiero

S.M. por +nc' Comploi de Mano

S.M. por +nta Clara Tamers Oberbacher

Domëgna 31.07: XVIII. Domëgna dal ann: Benedisciun dal tomp

Oferta por i bojügns dla Ploania

8.30: S.M. a La Pli

9.30: **Funziun dla domëgna: Corona**

10.00: **S.M. pro popolo por dōta la Ploania**

18.00: S.M. por +nc' Mario Rubatscher y Vittoria Huber

S.M. por +nc' dla Fam. Taibon - Sorbatelli

S.M. por +nt Hans Erlacher de Corcela

S.M. por vís y +nc' dla Fam. Laura Trebo dal Schneider



LA PREGHIERA: respiro e nutrimento dell'anima

Pregare vuol dire pensare a Dio, parlare con Dio

Pregare vuol dire innalzare la propria mente e il proprio cuore a DIO.

Vuol dire parlare con Lui con il nostro pensiero o con le nostre parole.

Perciò ogni pensiero a Dio, ogni sguardo, ogni parola rivolta con affetto a Lui è pregare.

Chi guarda le bellezze del cielo, delle montagne, delle campagne, di un fiore e pensa con ammirazione e amore a Dio che ha fatto tutto questo, costui prega.

Chi guarda un'immagine del Crocifisso, e col pensiero vede Gesù sul Calvario che soffre e dà la vita per noi, e silenziosamente dice "Grazie", costui prega.

Pregare, quindi, è una cosa molto facile.

In ogni luogo, in ogni momento, qualsiasi persona può sollevare il suo pensiero a Dio e dirgli

"Grazie", "Aiutami", "Perdono".

(Don Bosco)

SAN CRISTOFE

Oraziun

O Bel Dio,

stá dlungia nos

canche i sun sön strada.

Dásse de bogn edli y

concentraziun che

degügn ne n'áis da patí

por desco nos ausun.

Dëidesse éster respetusc dla vita,

da fondamonta con

l'adoranza dla tecnica y

da savèi con le debojügn dal'ambiont.

Straverdésse dal ne éster nia acorc,

dal éster lesiers y

dala massa prescia.

Dásse sèns de responsabilitè

y do da vigne iade

láscesse roé sagns entun a ciasa.

Canche te cherdarás por le gran lade,

enló ciara da éster Tö le travert,

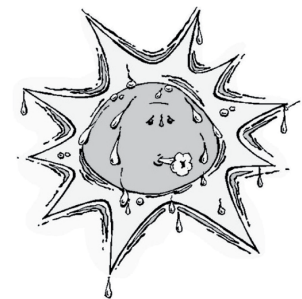
nosc bun Signur.

Amen



*Schiebe nicht die Wolken von
morgen über die Sonne von heute.*

Arabisches Sprichwort



*Andern ein Sonnenschein sein, das ist in
dunklen Tagen eine doppelt wichtige
Aufgabe.*

Friedrich von Bodelschwingh

Sorvisc dai Ministrónć

Lönesc 25/07 (07:30h); Dédemesaledema 27/07 (18:00h); Vëndres

29/07 (07:30h): Lisa y Max Maneschg;

Sabeda 30/07 (18:00h): Paul y Gabriel Trebo, Sofia Willeit, Giada Regis, Linda y Max Clara;

Domëgna 31/07 (10:00h): Maria y Matteo Huber, André Castlunger, Roman y Tomas Oberlechner, Lisa Comploi;

Domëgna 31/07 (18:00h): Alessia, Claudia, Mike y Susan Kaneider, Caspar y Moriz Videsott;

